









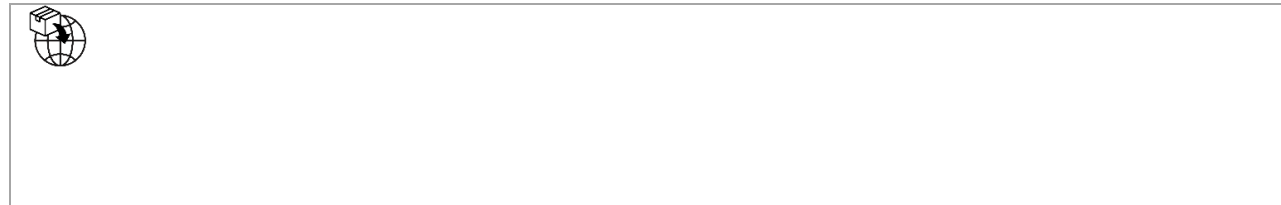


| | |
|---|---|
| NATRACURE™ COLD THERAPY SOCKS 1 Pair Large / Extra Large | REF 707 CAT |
| NATRACURE™ KOLDTERAPI SOKKER 1 par Stor / ekstra stor | CHAUSSETTES DE THERAPIE PAR LE FROID NATRACURE™ 1 Paire Grand / Très Grand |
| NATRACURE™ SOCKEN FÜR KÄLTETHERAPIE 1 Stück Large / Groß / Extragroß | NATRACURE™ CALZE PER TERAPIA DEL FREDDO 1 Paio Grande / Extra Large |
| NATRACURE™ KULDETERAPISOKKER 1 par Stor / Ekstra stor | [NATRACURE™ MEIAS PARA TERAPIA DE FRIO 1 Par Grande / Extra Grande |
| CALCETINES DE TERAPIA EN FRÍO NATRACURE™ 1 par Grande/Extra grande | [NATRACURE™ STRUMPOR FÖR KYLTERAPI 1 par Stor / Extra Stor |

| | | |
|--|--|---|
|  QualRep Services BV Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – the Netherlands Phone: +31 20 788 2630 globalreg@qservgroup.com |  PolyGel, LLC 1 Danforth Drive Easton, PA 18045 USA |  |
| QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Holland Telefon: +31 20788 2630 | QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Pays-Bas Téléphone: +31 20788 2630 |  YYYY-MM-DD |
| QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Paesi Bassi Telefono: +31 20788 2630 | QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Niederlande Telefon: +31 20 788 2630 |      |
| QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Holanda Telefone: +31 20 788 2630 | QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Nederland Telefon: +31 20788 2630 |  |
| QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Nederländerna Telefon: +31 20788 2630 | Servicios de QualRep BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Paises Bajos Teléfono: +31 20788 2630 | |



**NATRACURE™ COLD THERAPY SOCKS****REF 707 CAT****1 Pair | Large / Extra Large**

To help relieve foot pain and discomfort. May help with the side effects of chemotherapy, arch pain, ball-of-foot pain, heel spurs, hot feet, sprains and strains, chronic conditions including arthritis, neuropathy, and plantar fasciitis.

Intended Use: Provide cold or heat therapy to specific body parts to support healing post-injury, surgery and/or chronic pain.

Intended User: For use by individuals with chronic pain, arthritis, recent or acute injuries, or post-operative pain.

DIRECTIONS-COLD: WARNING: ONLY CHILL GEL PACKS WHILE INSERTED INTO THE COLD THERAPY SOCKS.

Chill gel pack(s) for 2 hours in freezer or refrigerator. Do not use if you have decreased skin sensitivity or an open wound. If diabetic, consult a physician before using cold therapy. Do not exceed 20 minutes per use. Gel pack **MUST** reach room temperature if previously heated, before being chilled. Gel Packs can also be heated and offer warm relief for the heel, plantar fascia, forefoot and toes.

DIRECTIONS-HEAT: WARNING: DO NOT HEAT 'STAND ALONE' GEL PACKS! ONLY HEAT GEL PACKS WHILE INSERTED INTO THE COLD THERAPY SOCKS.

HEAT IN MICROWAVE FOR 10 SECONDS ON EACH SIDE.

DO NOT exceed 40 Seconds of TOTAL HEATING time per application of product. **DO NOT HEAT** more than 4 times in a 60 minute period. Gel packs **MUST** reach room temperature if previously chilled, before being heated.

*These products must be completely DRY and reach ROOM TEMPERATURE before switching from hot to cold therapy - or cold to hot therapy. This product has been designed to be used in an 800 WATT microwave. Temperatures of microwaves vary so adjust as necessary but **DO NOT** use with a microwave that exceeds 1400 WATTS.

CARE: Gel Pack - **DO NOT** machine wash or dry the Gel pack(s). Gel Packs should be hand washed only and must be completely dried before use. Store in a cool, dry place.

Discard if Gel Pack(s) are punctured or ruptured. Wrap - wipe down with damp (not wet) cloth, using mild soap and allow it to fully air dry before continuing use. Dispose of in accordance with local regulations.

Contraindication(s): Individuals using pacemakers or insulin pumps should **NEVER** use these products. Do not use during pregnancy. Do not apply heat to area of lost sensation. Do not use heated removable packs on parts of body where there is swelling, redness or immediately after injury. Cold therapy is recommended for these conditions. Do not use where there is poor circulation.

Warning(s):


1. **DO NOT OVERHEAT. OVERHEATING PRODUCT MAY RESULT IN SKIN BURNS.**
2. Do not use if you have decreased skin sensitivity or an open wound.
3. Due to differences in microwave ovens, heating temperatures may vary. Do not leave microwave unattended while heating.
4. If product causes skin irritation, discomfort or poor circulation occurs, discontinue use, and notify your physician.
5. If you have diabetes, neuropathy, or poor circulation, consult a medical professional before using.
6. **DO NOT STEP ON PACKS!** Excessive weight may cause pack(s) to leak or rupture.
7. **USE OVER CLOTHING OR PLACE FABRIC INTERFACE BETWEEN THE HOT/COLD PACK AND THE SKIN, PRIOR TO USING HOT OR COLD THERAPY. POSSIBLE INTERFACES INCLUDE:** A light towel, cloth, sheet/pillowcase (cut to size), 6 layers of paper towel, or Stockinette. Either wrap the interface around the hot/cold pack prior to attaching to the support (if included) or hold the interface on the skin while placing the product on the body.

Caution(s):

1. Consult your physician before using this product.
2. Only use this product for 20 minutes at a time on the affected area.
3. If at any time soreness, rash, or an increase in pain occurs, discontinue use and consult your physician.
4. Only use this product for its intended purposes as described in the instructions for use.
5. Do not use this product while using transdermal drug delivery skin patches, skin creams, balms, liniments or lotions.
6. If removable pack has been torn, over heated or has been compromised (and is leaking) discard immediately.
7. Do not use heat in direct contact with the eyes.
8. Always use a fabric interface.
9. Do not apply heat to the genitalia.
10. Keep out of reach of children and pets.

Material: COLD THERAPY SOCK: Microfiber Fabric. GEL PACK: Nylon laminated with PVC, Proprietary Gel Blend.

UMDNS: 25806

Made in China
©2023 PolyGel®, LLC
 PolyGel, LLC
1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA
NATRACURE™ is a brand of PolyGel, LLC



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – the Netherlands
Phone: +31 20 788 2630
globalreg@qservegroup.com

NatraCure.com

Distributor: E.B. Materials b.v. www.belgomedical.com G Gezellelaan 36/2, 3550 Heusden-Zolder, Belgium Tel +32 11 53 77 47 VAT I.D. nr: BE0859589551

NATRACURE™ KOUDE THERAPIE SOKKEN
707 CAT

Om voetpijn en ongemak te verlichten. Kan helpen bij de bijwerkingen van chemotherapie, voetboogpijn, bal-van-voetpijn, hielspoor, hete voeten, verstuikingen en verrekkingen, chronische aandoeningen zoals artritis, neuropathie en plantaire fasciitis.

Beoogd gebruik: Biedt koude- of warmetherapie aan specifieke lichaamsdelen om genezing na een blessure, operatie en/of chronische pijn te ondersteunen.

Beoogde gebruiker: Voor gebruik door personen met chronische pijn, artritis, recent of acuut letsel of postoperatieve pijn.

AANWIJZINGEN - KOUD: WAARSCHUWING: ALLEEN CHILL GEL PACKS WANNEER DEZE IN DE KOUDE THERAPIE SOKKEN ZIJN GEPLAATST.

Koel de gelpack(s) gedurende 2 uur in de vriezer of koelkast. Niet gebruiken als u een verminderde huidgevoeligheid of een open wond heeft. Als u diabetes heeft, raadpleeg dan een arts voordat u koudetherapie gebruikt. Gebruik niet meer dan 20 minuten per gebruik. Gelpack MOET op kamertemperatuur komen als het eerder is verwarmd, voordat het wordt gekoeld. Gelpacks kunnen ook worden verwarmd en bieden een warme verlichting voor de hiel, fascia plantaris, voorvoet en tenen.

RICHTLIJNEN-VERWARMEN: WAARSCHUWING: VERWARM DE 'STAND ALONE' GEL PACKS NIET! VERWARM DE GELPAKKETTEN ALLEEN TERWIJL DEZE IN DE KOUDE THERAPIESOKKEN WORDEN GEPLAATST.

VERWARM IN DE MAGNETRON 10 SECONDEN AAN ELKE KANT.

NIET meer dan 40 seconden TOTALE VERWARMINGstijd per toepassing van het product. VERWARM NIET meer dan 4 keer in een periode van 60 minuten. Gelpacks MOETEN op kamertemperatuur komen als ze eerder zijn gekoeld, voordat ze worden verwarmd.

*Deze producten moeten volledig DROOG zijn en KAMERTEMPERATUUR hebben bereikt voordat wordt overgeschakeld van warme naar koude therapie - of koude naar warme therapie. Dit product is ontworpen voor gebruik in een magnetron van 800 WATT. Temperaturen van magnetrons variëren, dus pas ze indien nodig aan, maar gebruik ze NIET met een magnetron van meer dan 1400 WATT.

VERZORGING: Gelpack - De gelpack(s) NIET in de machine wassen of drogen. Gelpacks mogen alleen met de hand worden gewassen en moeten voor gebruik volledig worden gedroogd. Bewaar in een koele, droge plaats.

Gooi weg als de gelverpakking(en) is/zijn doorboord of gescheurd. Wikkel - veeg af met een vochtige (niet natte) doek, gebruik milde zeep en laat het volledig aan de lucht drogen voordat u het verder gebruikt. Verwijderen in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

Contra-indicatie(s): Personen die pacemakers of insulinepompen gebruiken, mogen deze producten NOOIT gebruiken. Niet gebruiken tijdens de zwangerschap. Breng geen warmte aan op het gebied met verloren gevoel. Gebruik geen verwarmde verwijderbare packs op delen van het lichaam waar sprake is van zwelling, roodheid of direct na een verwonding. Koudetherapie wordt aanbevolen voor deze aandoeningen. Niet gebruiken waar er een slechte doorbloeding is.

Waarschuwing(en):

1. NIET OVERVERHITTEN. OVERVERHITTING VAN HET PRODUCT KAN LEIDEN TOT BRANDWONDEN.
2. Niet gebruiken als u een verminderde huidgevoeligheid of een open wond heeft.
3. Vanwege verschillen in magnetrons kunnen de verwarmingstemperaturen variëren. Laat de magnetron niet onbeheerd achter tijdens het opwarmen.
4. Als het product huidirritatie, ongemak of een slechte bloedsomloop veroorzaakt, stop dan met het gebruik en waarschuw uw arts.
5. Raadpleeg voor gebruik een arts als u diabetes, neuropathie of een slechte bloedsomloop heeft.
6. STA NIET OP PAKKETTEN! Overmatig gewicht kan ervoor zorgen dat de verpakking(en) gaan lekken of scheuren.
7. GEBRUIK OVER KLEDING OF PLAATS STOFFEN INTERFACE TUSSEN HET WARM/KOUD-PAKKET EN DE HUID, VOORDAT WARME OF KOUDE THERAPIE WORDT GEBRUIKT. MOGELIJKE INTERFACES ZIJN INCLUSIEF: Een lichte handdoek, doek, laken/kussensloop (op maat geknipt), 6 lagen keukenpapier of Stockinette. Wikkel de interface rond de hot/cold pack voordat u deze aan de steun bevestigt (indien meegeleverd) of houd de interface op de huid terwijl u het product op het lichaam plaatst.

Voorzichtigheid(en):

1. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt.
2. Gebruik dit product slechts 20 minuten per keer op het getroffen gebied.
3. Als er op enig moment pijn, uitslag of een toename van pijn optreedt, stop dan met het gebruik en raadpleeg uw arts.
4. Gebruik dit product alleen waarvoor het bedoeld is, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.
5. Gebruik dit product niet terwijl u huidpleisters, huidcrèmes, balsems, smeersels of lotions voor transdermale medicijnafgifte gebruikt.
6. Als de verwijderbare verpakking gescheurd, oververhit of aangetast is (en lekt), gooi deze dan onmiddellijk weg.
7. Gebruik geen warmte in direct contact met de ogen.
8. Gebruik altijd een stoffen interface.
9. Breng geen warmte aan op de genitaliën.
10. Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden.

Materiaal: KOUDE THERAPIE SOK: Microfiber Stof. GEL PACK: Nylon gelamineerd met PVC, gepatenteerde gelmix.

UMDNS: 25806

Made in China
©2023 PolyGel®, LLC
PolyGel, LLC
1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA

Verdeler-distributeur:
E.B.Materials b.v. www.belgomedical.com/store-1
G Gezellelaan 36/2
3550 Heusden-Zolder
België-Belgique Tel +32 11 53 77 47
BTW/TVA nr: BE0859589551

NATRACURE™ is a brand of PolyGel, LLC
NatraCure.com

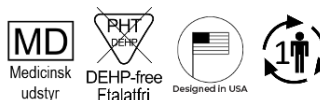


QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – the Netherlands
Phone: +31 20 788 2630
globalreg@qservegroup.com

NATRACURE™ KOLDTERAPI SOKKER

REF 707 CAT

1 par | Stor / ekstra stor



DANISH | DANSK



Ikke fremstillet med naturgummilatex

For at lindre smerter og ubehag i foden. Kan hjælpe med bivirkningerne af kemoterapi, svangersmerter, fod-til-fod smerter, hælsoper, varme fødder, forstuvninger og belastninger, kroniske tilstande, herunder gigt, neuropati og plantar fasciitis.

Anvendelsesformål: Giv kulde- eller varmeterapi til specifikke kropsdele for at støtte helbredelse efter skade, kirurgi og/eller kroniske smerter.

TILSIGTET/TILSIGTEDE BRUGER(E): Til brug for personer med kroniske smerter, gigt, nylige eller akutte skader eller postoperative smerter.

ANVISNINGER-KOLD: ADVARSEL: AFKØL FØRST GELPAKNINGER, INDEEN DE ER INDSÆTTES I KOLDTERAPI-SOKKERNE.

Afkøl gelpakning i 2 timer i fryseren eller køleskabet. Brug ikke, hvis du har nedsat hudfølsomhed eller et åbent sår. Hvis du er diabetiker, skal du kontakte en læge, inden du bruger kold terapi. Du må ikke overstige 20 minutter pr. brug. Gelpakning SKAL nå stuetemperatur, hvis den tidligere er opvarmet, inden den nedkøles. Gelpakninger kan også opvarmes og tilbyde varm lindring til hælen, plantar fascia, forfoden og tæerne.

ANVISNINGER TIL OPVARMNING: ADVARSEL: OPVARM IKKE GELPAKNINGER ALENE. AFKØL KUN GELPAKNINGER, NÅR DE ER INDSAT I KOLDTERAPI-SOKKERNE.

OPVARM I MIKROOVNEN I 10 SEKUNDER PÅ HVER SIDE.

Der må IKKE overskrides 40 sekunder af den samlede opvarmningstid pr. brug af produktet. OPVARM IKKE mere end 4 gange inden for en periode på 60 minutter. Gelpakning SKAL nå stuetemperatur, hvis den tidligere er nedkølet, inden den opvarmes.

*Disse produkter skal være helt TØRRE og nå STUETEMPERATUR, inden der skiftes fra varm- til koldterapi - eller kold- til varmeterapi. Dette produkt er designet til at blive brugt i en 800-WATT mikrobølgeovn. Temperaturer på mikrobølger varierer, så juster efter behov, men må IKKE overstige 1400 WATTS.

PLEJE: Gelpakning - MÅ IKKE maskinvaskes eller tumles. Gelpakninger skal kun vaskes i hånden og skal tørre helt inden brug. Opbevares på et køligt, tørt sted.

Kassér hvis gelpakningen er punkteret eller bristet. Wrap - tør af med en fugtig (ikke våd) klud med mild sæbe, og lad den lufttørre helt, før den fortsættes. Bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler.

Kontraindikation(er): Personer, der bruger pacemakere eller insulinpumper, må ALDRIG bruge disse produkter. Brug ikke under graviditet. Påfør ikke varme på området med mistet fornemmelse. Brug ikke opvarmede aftagelige gelpakninger på dele af kroppen, hvor der er hævelse, rødme eller umiddelbart efter skade. Koldterapi anbefales til disse tilstande. Brug ikke, hvor der er dårlig cirkulation.

Advarsel/advarsler:


1. MÅ IKKE OPVARMES FOR MEGET. HVIS PRODUKTET OPVARMES FOR MEGET KAN DER FOREKOMME FORBRÆNDNINGER.
2. Brug ikke, hvis du har nedsat hudfølsomhed eller et åbent sår.
3. På grund af forskelle i mikrobølgeovne, kan opvarmningstemperaturer variere. Efterlad ikke mikrobølgeovnen være uden opsyn, mens den opvarmes.
4. Hvis produktet forårsager hudirritation, ubehag eller dårlig cirkulation, skal du afbryde brugen og underrette din læge.
5. Hvis du har diabetes, neuropati eller dårlig cirkulation, skal du kontakte en læge inden du bruger det.
6. TRÆD IKKE PÅ PAKNINGER! Overdreven vægt kan medføre, at pakninger lækker eller sprækker.
7. PLACER STOFGRÆNSEFLADEN MELLEEM PAKNINGEN OG HUDEN, FØR DU BRUGER VARM- ELLER KOLDTERAPI. MULIGE GRÆNSEFLADER INKLUDERE: Et let håndklæde, klud, lagen/pudebetræk (skåret i størrelse), 6 lag køkkenrulle eller glatstrik. Enten vikles grænsefladen rundt om den varme/kolde pakke, før den sættes på støtten (hvis inkluderet), eller hold grænsefladen på huden, mens produktet placeres på kroppen.

Advarsel/advarsler:

1. Kontakt din læge, inden du bruger dette produkt.
2. Brug kun dette produkt i 20 minutter ad gangen på det berørte område.
3. Hvis der på et eller andet tidspunkt optræder ømhed, udslett eller forøgelse af smerter, skal du afbryde brugen og konsultere din læge.
4. Brug kun dette produkt til dets tilsigtede formål som beskrevet i denne vejledning.
5. Brug ikke dette produkt, mens du bruger transdermale medicinafgivende hudplastre, hudcremer, balsam, liniment eller lotion.
6. Hvis den aftagelige pakke er revnet, overophedet eller er blevet kompromitteret (og lækker), skal du omgående smide den væk.
7. Brug ikke varme i direkte kontakt med øjnene.
8. Brug altid en stofgrænseflade.
9. Påfør ikke varme på kønsorganerne.
10. Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr.

Materialer: KOLDTERAPI SOKKER: Mikrofiber stof. GELPAKNING: Nylon lamineret med PVC, proprietær gelblanding.

UMDNS: 25806

Lavet i Kina
©2023 PolyGel®, LLC
 PolyGel, LLC
1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA
NATRACURE™ er et mærke tilhørende PolyGel, LLC

NatraCure.com
Distributør E.B.Materials B.v.
G. Gezellelaan 36/2
3550 Heusden-Zolder
Belgien
Tel +32 11 53 77 47
Moms BE0859589551



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – Holland
Telefon: +31 20 788 2630
globalreg@qsvervegroup.com

CHAUSSETTES DE THERAPIE PAR LE FROID NATRASURE™**REF 707 CAT****1 Paire | Grand / Très Grand**

Pour soulager la douleur et l'inconfort du pied. Peuvent aider dans le traitement des effets secondaires de la chimiothérapie, la douleur de la voûte plantaire, la douleur à la plante du pied, l'épine calcanéenne, les pieds chauds, les entorses et les foulures, les affections chroniques comprenant l'arthrite, la neuropathie, la fasciite plantaire.

Utilisation prévue : Appliquer une thérapie par le chaud ou le froid aux parties du corps spécifiques pour favoriser la guérison de la douleur post-traumatique, post-opératoire et/ou chronique.

Utilisateurs visés : À utiliser chez des personnes souffrant de douleur chronique, d'arthrite, de blessures aiguës ou chroniques ou de douleur post-opératoire.

INSTRUCTIONS-FROID : AVERTISSEMENT : REFROIDISSEZ LES POCHE DE GEL UNIQUEMENT PENDANT QU'ELLES SONT INSEREES DANS LES CHAUSSETTES DE THÉRAPIE PAR LE FROID.
Placez la (les) poche(s) de gel pendant 2 heures au congélateur ou au réfrigérateur. N'utilisez pas ce produit si vous avez une sensibilité cutanée réduite ou une plaie ouverte. Si vous êtes diabétique, consultez un médecin avant d'expérimenter avec la thérapie par le froid. Ne dépassez jamais 20 minutes d'utilisation. La poche de gel DOIT atteindre la température ambiante si elle a été précédemment chauffée, avant d'être mise au congélateur ou au réfrigérateur. Les poches de gel peuvent aussi être chauffées et offrir un soulagement chaud au talon, au fascia plantaire, à l'avant-pied et aux orteils.

INSTRUCTIONS-FROID : AVERTISSEMENT : NE FAITES PAS CHAUFFER LES POCHE DE GEL ISOLEES ! FAITES CHAUFFER LES POCHE DE GEL UNIQUEMENT PENDANT QU'ELLES SONT INSEREES DANS LES CHAUSSETTES DE THÉRAPIE PAR LE FROID.

FAITES CHAUFFER AU MICRO-ONDES PENDANT 10 SECONDES POUR CHAQUE CÔTÉ.

À chaque utilisation, NE dépassez PAS 40 secondes de temps de CHAUFFE TOTAL du produit. NE CHAUFFEZ pendant plus de 4 fois dans un laps de temps de 60 minutes. Les poches de gel DOIVENT atteindre la température ambiante si elles ont été précédemment refroidies, avant de les placer au micro-ondes.

*Ces produits doivent être complètement SECS et atteindre la TEMPÉRATURE AMBIANTE avant de passer de la thérapie par le chaud à la thérapie par le froid, ou de la thérapie par le froid à la thérapie par le chaud. Ce produit a été conçu pour être utilisé dans un micro-ondes de 800 Watt. Les températures des micro-ondes varient, vous devez donc ajuster le temps de chauffe si nécessaire mais n'utilisez PAS de micro-ondes qui dépassent 1400 Watts.

ENTRETIEN : Poche de gel - NE PAS laver à la machine ni sécher les poches de gel. Les poches de gel doivent être lavées à la main uniquement et doivent être complètement sèches avant d'être utilisées. Conserver dans un endroit frais et sec.

Jeter en cas de perforation ou de rupture des poches de gel. Enroulez - Nettoyez à la main avec un chiffon humide (non mouillé), en utilisant un savon doux et laissez sécher à l'air libre avant de l'utiliser. Éliminer conformément à la réglementation locale.

Contre-indication(s) : Les personnes qui utilisent des stimulateurs cardiaques ou des pompes à insuline ne doivent JAMAIS utiliser ces produits. N'utilisez pas ce produit si vous êtes enceintes. N'appliquez pas de chaleur sur une zone qui a perdu la sensibilité. N'utilisez pas de poches amovibles chaudes sur les zones du corps présentant des gonflements, des rougeurs ou immédiatement après vous être blessé. Dans de telles conditions, utilisez plutôt la thérapie par le froid. N'utilisez pas ce produit sur une zone souffrant de mauvaise circulation.

Avertissement(s) :

8. NE FAITES PAS SURCHAUFFER. LA SURCHAUFFE DU PRODUIT PEUT ENTRAÎNER DES BRÛLURES.
9. N'utilisez pas ce produit si vous avez une sensibilité cutanée réduite ou une plaie ouverte.
10. Il existe des différences entre les fours à micro-ondes, les températures de chauffe peuvent donc varier. Ne laissez pas le micro-ondes sans surveillance pendant qu'il chauffe.
11. Si le produit provoque une irritation de la peau, une gêne ou une mauvaise circulation, cessez de l'utiliser et informez-en votre médecin.
12. Si vous souffrez de diabète, de neuropathie ou d'une mauvaise circulation, consultez un professionnel de la santé avant d'utiliser ce produit.
13. NE PAS MARCHER SUR LES POCHE ! Un poids excessif peut provoquer une fuite ou une rupture des poches.
14. UTILISEZ PAR-DESSUS LES VETEMENTS OU PLACEZ UN TISSU ENTRE LA POCHE CHAUDE/FROIDE ET LA PEAU, AVANT D'UTILISER LA THÉRAPIE PAR LE CHAUD OU LE FROID. ENTRE AUTRES, VOUS POUVEZ UTILISER : Une serviette légère, un tissu, un drap/une taie d'oreiller (ajustez la taille en découpant), 6 feuilles d'essuie-tout ou du jersey. Vous pouvez soit enrouler le tissu autour de la poche chaude/froide avant de la fixer au support (s'il est inclus) soit maintenir le tissu sur la peau tout en enroulant le produit sur le corps.


Attention :

11. Demandez conseil à votre médecin avant d'utiliser ce produit.
12. N'utilisez ce produit que pendant 20 minutes à la fois sur la zone affectée.
13. Si, à un moment donné, une douleur, une éruption cutanée ou une augmentation de la douleur se produit, cessez l'utilisation et consultez votre médecin.
14. N'utilisez ce produit que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans le Mode d'emploi.
15. N'utilisez pas ce produit lorsque vous utilisez des timbres transdermiques (patches), des crèmes, des baumes, des pommades ou des lotions pour la peau.
16. Si la poche amovible a été déchirée, surchauffée ou endommagée (et qu'elle fuit), jetez-la immédiatement.
17. N'utilisez pas de chaleur en contact direct avec les yeux.
18. Utilisez toujours un tissu.
19. N'appliquez pas de chaleur sur les parties génitales.
20. Maintenir ce produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Matériaux : CHAUSSETTES DE THÉRAPIE PAR LE FROID : Tissu en microfibre. Poche de gel : Nylon laminé avec PVC, mélange de gel breveté.

UMDNS: 25806

Fabriqué en Chine
©2023 PolyGel®, LLC

 PolyGel, LLC

1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA
NATRASURE™ est une marque de PolyGel, LLC

NatraCure.com

Distributeur: E.B.Materials b.v.
www.belgommedical.com/store-3
G Gezellelaan 36/2



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – the Netherlands
Téléphone : +31 20 788 2630
globalreg@qservegroup.com





NATRACURE™ SOCKEN FÜR KÄLTETHERAPIE

REF 707 CAT

1 Stück | Groß / Extragroß

Lindert Fußschmerzen und Beschwerden. Kann die Nebenwirkungen der Chemotherapie, Fußgewölbeschmerzen, Ballenschmerzen, Fersensporne, heiße Füße, Verstauchungen und Zerrungen, chronische Zustände einschließlich Arthritis, Neuropathien und Fasciitis plantaris lindern.

Bestimmungsgemäße Verwendung: Kälte- oder Wärmetherapie für bestimmte Körperpartien zur Unterstützung der Heilung nach Verletzungen, Operationen und/oder bei chronischen Schmerzen.

Anwender: Für Personen mit chronischen Schmerzen, Arthritis, frischen oder akuten Verletzungen oder Schmerzen nach Operationen.

ANWEISUNGEN FÜR KÄLTETHERAPIE: WARNHINWEISE: GELAUFLAGEN NUR IM EINGESTECKTEN ZUSTAND IN DEN KÄLTETHERAPIESOCKEN KÜHLEN.

Gelauflege(n) 2 Stunden in den Tiefkühler oder in den Kühlschrank legen. Nicht verwenden, wenn Sie an verringerter Hautempfindlichkeit leiden oder eine offene Wunde haben. Diabetiker sollten vor Anwendung der Kältetherapie den Arzt zu Rate ziehen. Pro Anwendung nicht länger als 20 Minuten auflegen. Vor dem Kühlen MUSS die zuvor erwärmte Gelauflege Raumtemperatur erreichen. Gelauflegen können ebenfalls erwärmt werden und ermöglichen dann die Wärmetherapie für Ferse, Fasciitis plantaris, vorderen Teil des Fußes und Zehen.

ANWEISUNGEN FÜR WÄRMETHERAPIE: WARNHINWEISE: KEINE 'EIGENSTÄNDIGEN' GELAUFLAGEN ERWÄRMEN! GELAUFLAGEN NUR IM EINGESTECKTEN ZUSTAND IN DEN KÄLTETHERAPIESOCKEN ERWÄRMEN.

GELKAUFLAGE IN DER MIKROWELLE AUF JEDER SEITE 10 SEKUNDEN ERWÄRMEN.

Das Produkt darf pro Anwendung NICHT länger als INSGESAMT 40 Sekunden erwärmt werden. NICHT öfter als 4 Mal pro 60 Minuten ERWÄRMEN. Vor dem Erwärmen MUSS eine zuvor gekühlte Gelauflege Raumtemperatur erreichen.

Vor dem Wechseln von Wärme- zu Kältetherapie oder von Kälte- zu Wärmetherapie muss dieses Produkt vollständig TROCKNEN sein und RAUMTEMPERATUR erreichen. Dieses Produkt wurde zum Erwärmen in einer 800-WATT-MIKROWELLE entwickelt. Mikrowellentemperaturen können unterschiedlich sein. Bitte nach Bedarf einstellen, jedoch NICHT über 1400 WATT.

PFLEGE: Gelauflege NICHT maschinell waschen oder trocknen. Gelauflege(n) nur manuell waschen und vor Verwenden vollständig trocknen lassen. Kühl und trocken lagern.

Wenn die Gelauflege(n) Löcher oder Risse haben, sind sie zu entsorgen. Umschlag mit feuchtem (nicht nassen) Tuch und milder Seife abwischen und vor Verwenden vollständig an der Luft trocknen lassen. Gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.

Gegenanzeige(n): Personen mit Herzschrittmacher oder Insulinpumpe sollten diese Produkte NIEMALS verwenden. Nicht in der Schwangerschaft anwenden. Keine Wärme auf taube Körperpartien anwenden. Die erwärmte herausnehmbare Gelauflege nicht unmittelbar nach Verletzungen oder an Körperpartien anwenden, die infolge von Verletzungen geschwollen oder gerötet sind. Unter diesen Umständen wird die Kältetherapie empfohlen. Nicht bei schlechter Durchblutung anwenden.

Warnhinweis(e):

15. NICHT ÜBERHITZEN. ÜBERHITZEN DES PRODUKTS KANN HAUTVERBRENNUNGEN VERURSACHEN.
16. Nicht verwenden, wenn Sie an verringerter Hautempfindlichkeit leiden oder eine offene Wunde haben.
17. Aufgrund unterschiedlicher Ausstattung von Mikrowellen können die Aufheiztemperaturen abweichen. Mikrowelle beim Aufheizen nicht unbeaufsichtigt lassen.
18. Falls das Produkt Hautreizungen, Beschwerden oder Durchblutungsstörungen verursacht, nicht mehr verwenden und Arzt zu Rate ziehen.
19. Bei Diabetes, Neuropathien oder schlechter Durchblutung vor der Verwendung ärztlichen Rat einholen.
20. NICHT AUF KOMPRESSEN TRETEN! Durch übermäßige Belastung können die Gelkompressen auslaufen oder platzen.
21. VOR DER ANWENDUNG DER WÄRME- ODER KÄLTETHERAPIE STOFF ZWISCHEN GELAUFLAGE UND HAUT LEGEN. ALS ZWISCHENLAGE SIND GEEIGNET: Ein leichtes Handtuch, ein Stück Stoff, Laken/Kissenbezug (zugeschnitten), 6 Lagen Papierhandtücher oder ein Trikot. Zwischenlage entweder vor dem Anbringen der Stütze (falls vorhanden) um die Wärme-/Kälteauflage wickeln oder Zwischenlage auf der Haut festhalten, wenn Sie das Produkt um den Körper wickeln.

Sicherheitsvorkehrung(en):


21. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
22. Eine Behandlungsdauer der betroffenen Körperpartie von 20 Minuten pro Anwendung sollte nicht überschritten werden.
23. Bei wunden Stellen, Ausschlag oder Zunahme der Schmerzen nicht mehr verwenden und den Arzt zu Rate ziehen.
24. Dieses Produkt darf nur bestimmungsgemäß und nach Maßgabe dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden.
25. Dieses Produkt darf nicht gleichzeitig mit medizinisch wirksamen Hautpflastern, Hautcremes, Salben, Einreibungen oder Lotionen verwendet werden.
26. Falls die herausnehmbare Auflage zerrissen ist, überhitzt oder anderweitig beschädigt wurde (und ausläuft), ist sie unverzüglich zu entsorgen.
27. Keine Wärme in direkten Kontakt mit den Augen bringen.
28. Immer ein Stück Stoff als Zwischenlage verwenden.
29. Keine Hitze auf die Genitalien anwenden.
30. Außer Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.

Materialien: SOCKEN FÜR KÄLTETHERAPIE: Mikrofaserstoff. GELAUFLAGE: Nylon laminiert mit PVC, patentrechtlich geschütztes Gelgemisch.

UMDNS: 25806

Made in China

©2023 PolyGel®, LLC

 PolyGel, LLC

1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA

NATRACURE™ ist eine Handelsmarke von PolyGel, LLC

NatraCure.com



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – Niederlande
Telefon: +31 20 788 2630
globalreg@qservegroup.com

Vertreter: E.B.Materials b.v.

www.belgomedical.com/store-3

G Gezellelaan 36/2

3550 Heusden-Zolder

Belgien Tel +32 11 53 77 47



USt I.D. nr BE0859589551



Enthält kein Naturlatex

NATRACURE™ CALZE PER TERAPIA DEL FREDDO**REF 707 CAT****1 Paio | Grande / Extra Large**

Per alleviare dolore e fastidio ai piedi. Può aiutare in effetti collaterali della chemioterapia, dolore all'arco plantare, dolore alla pianta del piede, sperone calcaneare, piedi caldi, distorsioni e stiramenti, condizioni croniche tra cui artrite, neuropatia e fascite plantare.

Uso previsto: Fornire terapia del freddo o del caldo a parti specifiche del corpo per agevolare la guarigione post-infortunio intervento chirurgico e/o alleviare il dolore cronico.

Utente previsto: Utilizzo da parte di persone affette da dolore cronico, artrite, lesioni recenti o acute o dolore post-operatorio.

ISTRUZIONI - FREDDO: ATTENZIONE: RAFFREDDARE GLI IMPACCHI REFRIGERANTI IN GEL SOLO MENTRE SONO INTERITI NELLE CALZE TERAPEUTICHE.

Raffreddare gli impacchi in gel per 2 ore in congelatore o frigorifero. Non usare in caso di sensibilità cutanea ridotta o ferita aperta. In caso di diabete, consultare un medico prima di utilizzare la terapia del freddo. Non usare per più di 20 minuti. L'impacco in gel DEVE raggiungere la temperatura ambiente se precedentemente riscaldato, prima di essere raffreddato. Gli impacchi in gel possono anche essere riscaldati e offrire sollievo caldo a tallone, fascia plantare, avampiede e dita dei piedi.

ISTRUZIONI - CALDO: ATTENZIONE: NON SCALDARE GLI IMPACCHI IN GEL DA SOLI! RISCALDARE GLI IMPACCHI IN GEL SOLO MENTRE SONO INTERITI NELLE CALZE TERAPEUTICHE.

RISCALDARE IN MICROONDE PER 10 SECONDI SU OGNI LATO.

NON superare i 40 secondi di RISCALDAMENTO IN TOTALE per l'applicazione del prodotto. NON RISCALDARE più di 4 volte in un periodo di 60 minuti. Gli impacchi in gel DEVONO raggiungere la temperatura ambiente se precedentemente raffreddati, prima di essere riscaldati.

*Questi prodotti devono essere completamente ASCIUTTI e raggiungere la TEMPERATURA AMBIENTE prima di passare dalla terapia del caldo a quella del freddo o dalla terapia del freddo a quella del caldo. Questo prodotto è stato progettato per essere riscaldato in un forno a microonde da 800 WATT. Le temperature dei microonde variano, quindi regolare se necessario, ma NON usare in un microonde che supera i 1400 WATT.

CURA: Impacco in gel - NON lavare in lavatrice o asciugare gli impacchi in gel. Gli impacchi in gel devono essere lavati solo a mano e devono essere completamente asciugati prima di utilizzarli. Conservare in luogo fresco e asciutto.

Sostituire gli impacchi in gel se sono forati o rotti. Avvolgere - pulire le macchie con un panno umido (non bagnato), usando sapone neutro e lasciare asciugare completamente all'aria prima di continuare l'utilizzo. Smaltire secondo le normative locali.

Controindicazioni: Le persone portatrici di pacemaker o che utilizzano pompe per insulina non devono MAI utilizzare questi prodotti. Non usare in gravidanza. Non applicare calore su aree prive di sensibilità. Non utilizzare impacchi in gel rimovibile riscaldati su parti del corpo in cui vi è gonfiore, arrossamento o immediatamente dopo l'infortunio. La terapia del freddo è consigliata per queste condizioni. Non usare in caso di cattiva circolazione.

Avvertenza/e:

22. NON SURRISCALDARE. SE SURRISCALDATA PUÒ CAUSARE USTIONI ALLA PELLE.
23. Non usare in caso di sensibilità cutanea ridotta o ferita aperta.
24. A causa delle differenze dei forni a microonde, le temperature di riscaldamento possono variare. Non lasciare il microonde incustodito durante il riscaldamento.
25. Se il prodotto provoca irritazione della pelle, fastidio o cattiva circolazione, interrompere l'uso e informare il medico.
26. In caso di diabete, neuropatia o cattiva circolazione, consultare un medico prima dell'utilizzo.
27. NON CALPESTARE GLI IMPACCHI! Un peso eccessivo può causare fuoriuscita di gel o rottura dell'impacco.
28. UTILIZZARE SOPRA GLI INDUMENTI OPPURE POSIZIONARE L'INTERFACCIA IN TESSUTO TRA L'IMPACCO CALDO/FREDDO E LA PELLE, PRIMA DI UTILIZZARE LA TERAPIA DEL CALDO O DEL FREDDO. LE POSSIBILI INTERFACCE COMPRENDONO: Un asciugamano leggero, un panno, un lenzuolo/federa (tagliato su misura), 6 strati di carta assorbente o una maglia rasata. Avvolgere l'interfaccia attorno all'impacco caldo/freddo prima di attaccarlo al supporto (se presente) oppure tenere l'interfaccia sulla pelle mentre si posiziona il prodotto sul corpo.

Cautela/e:

31. Consultare il proprio medico prima di utilizzare questo prodotto.
32. Utilizzare questo prodotto per un massimo di 20 minuti alla volta nell'area interessata.
33. Se in qualsiasi momento si verifica irritazione, eruzione cutanea o si prova un aumento del dolore, interrompere l'uso e consultare il proprio medico.
34. Utilizzare questo prodotto solo per gli scopi previsti, come descritto nelle istruzioni per l'uso.
35. Non utilizzare questo prodotto durante l'utilizzo di cerotti cutanei transdermici per la somministrazione di farmaci, creme per la pelle, balsami, linimenti o lozioni.
36. Se l'impacco rimovibile ha uno strappo, è surriscaldato o è danneggiato (e presenta fuoriuscite), sostituirlo immediatamente.
37. Non utilizzare il calore a diretto contatto con gli occhi.
38. Utilizzare sempre un'interfaccia in tessuto.
39. Non applicare calore sull'area genitale.
40. Tenere lontano dalla portata di bambini e animali domestici.

Materiali: CALZE PER TERAPIA DEL FREDDO: Tessuto in microfibra. IMPACCO IN GEL: Nylon laminato con PVC, miscela di gel di proprietà.

UMDNS: 25806

Prodotto in Cina
©2023 PolyGel®, LLC

 PolyGel, LLC

1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA
NATRACURE™ è un marchio di PolyGel, LLC

NatraCure.com



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – Paesi Bassi
Telefono: +31 20 788 2630
globalreg@qservegroup.com

Distributore: E.B.Materials b.v.

www.belgomedical.com/store-6

G Gezellelaan 36/2

3550 Heusden-Zolder

Belgio Tel +32 11 53 77 47 IVA: BE0859589551



NATRACURE™ KULDETERAPISOKKER**REF 707 CAT****1 par | Stor / Ekstra stor**

Bidrar til å lindre fotsmerter og -ubehag. Kan lindre med bivirkninger etter cellegift, fotbuesmerter, fotballmerter, hælsporer, varme føtter, forstuinger og overbelastninger, kroniske tilstander inkludert leddgikt, nevropati og plantar fasciitt.

Tiltent bruk: Bruk kulde- eller varmeterapi på spesifikke kroppsdelar for å støtte rehabilitering etter skade, kirurgi og/eller kroniske smerter.

Tiltente brukere: For bruk av individer med kroniske smerter, artritt, nylige eller akutte skader, eller smerter etter operasjon.

INSTRUKSJONER – KALD: ADVARSEL: BARE KJØL NED GEL-PAKKER NÅR DE SETTES INN I KULDETERAPISOKKENE.

Kjøøl ned gel-pakken(e) i fryseren eller kjøleskapet i to timer. Ikke bruk hvis du har redusert hudsensitivitet eller et åpent sår. Spør helsepersonell før du bruker kuldeterapi hvis du lider av diabetes. Ikke bruk i mer enn 20 minutter om gangen. Gel-pakken MÅ nå romtemperatur før den kjøles ned hvis den har blitt varmet opp tidligere. Gel-pakker kan også varmes opp, og gir varmelindring for hæl, plantar fascia, forfot og tær.

INSTRUKSJONER – VARM: ADVARSEL: IKKE VARM GEL-PAKKER ALENE! BARE VARM OPP GEL-PAKKER INNSATT I KULDETERAPISOKKENE.

VARM OPP I MIKROBØLGEOVNEN I 10 SEKUNDER PÅ HVER SIDE.

IKKE overskrid 40 sekunder TOTAL OPPVARMINGSTID per bruk av produktet. IKKE VARM mer enn fire ganger i en 60-minutters periode. Gel-pakkene MÅ nå romtemperatur før den varmes opp hvis den har blitt nedkjølt tidligere.

*Disse produktene må være helt TØRRE og ha nådd ROMTEMPERATUR før du går fra varme- til kuldeterapi – eller fra kulde- til varmeterapi. Dette produktet er designet for bruk i en 800 WATTS mikrobølgeovn. Temperaturer i mikrobølgeovner varierer, så juster etter behov, men IKKE bruk i en mikrobølgeovn som overskrider 1400 WATT.

VEDLIKEHOLD: Gel-pakke – IKKE ha gel-pakken(e) i vaskemaskin eller tørketrommel. Gel-pakker bør kun vaskes for hånd og må lufttørkes fullstendig før neste bruk. Oppbevar på et kaldt, tørt sted.

Kast hvis det blir hull eller revner i gel-pakken. Tørk av bandasjen med en fuktig klut (ikke våt) og en mild såpe, la den lufttørke fullstendig før bruk. Avhend i henhold til lokale retningslinjer.

Kontraindikasjon(er): Individer med pacemaker eller insulinpumper må ALDRI bruke disse produktene. Ikke bruk under svangerskap. Ikke bruk varme på områder med tapt følsomhet. Ikke bruk en oppvarmet avtakbar pakke på deler av kroppen hvor du har hevelse eller rød hud, eller rett etter en skade. For disse tilstandene anbefaler vi kuldeterapi. Ikke bruk i områder med dårlig sirkulasjon.

Advarsel/advarsler:

29. IKKE OVEROPPHET. OVEROPPHETELSE AV PRODUKTET KAN FØRE TIL BRANNSÅR.
30. Ikke bruk hvis du har redusert hudsensitivitet eller et åpent sår.
31. Grunnet forskjell i mikrobølgeovner kan oppvarmingstemperaturer variere. Ikke la mikrobølgeovnen varme uten oppsyn.
32. Hvis produktet forårsaker irritert hud, ubehag eller dårlig sirkulasjon, må du slutte å bruke det, og ta kontakt med lege.
33. Hvis du har diabetes, en nervesykdom eller dårlig sirkulasjon bør du spørre en medisinsk fagperson før du bruker det.
34. IKKE TRÅKK PÅ PAKKENE! Store mengder vekt kan føre til at pakken(e) lekker eller sprekker.
35. BRUK UTENPÅ KLÆR ELLER LEGG ET STOFFMELLOMLEGG MELLOM DEN VARME/KALDE PAKKEN OG HUDEN FØR DU BRUKER VARME- ELLER KULDETERAPIEN. MULIGE MELLOMLEGG KAN VÆRE: Et lett håndkle, en klut, laken/putevar (klippet til å passe), 6 lag med tørkerull eller heklet stoff. Enten surr mellomlegget rundt den varme/kalde pakken før du fester den til støtten (hvis inkludert) eller holde mellomlegget mot huden mens produktet plasseres på kroppen.


Forsiktig:

41. Spør legen din før du bruker dette produktet.
42. Bare bruk produktet i 20 minutter om gangen på det berørte området.
43. Hvis du opplever ømhet, utslett eller økt smerte på noe som helst tidspunkt må du slutte å bruke produktet og ta kontakt med lege.
44. Bare bruk dette produktet for tiltente formål og som beskrevet i bruksanvisningen.
45. Ikke bruk dette produktet mens du bruker transdermale legemidler, hudkremer, balsamer, salver eller fuktighetskremer.
46. Hvis den avtakbare pakken er revnet, overopphetet eller utsatt (og lekker) må du kaste den umiddelbart.
47. Bruk ikke varme i direkte kontakt med øynene.
48. Bruk alltid et mellomlegg av stoff.
49. Ikke bruk varme på genitalier.
50. Holdes utenfor barn og dyrs rekkevidde.

Materialer: KULDETERAPISOKKER: Mikrofiberstoff. GEL-PAKKE: Nylon laminert med PVC, egenutviklet gelformel.

UMDNS: 25806

Laget i Kina
©2023 PolyGel®, LLC

 PolyGel, LLC
1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA
NATRACURE™ er et merke eid av PolyGel, LLC

NatraCure.com



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem, Nederland
Telefon: +31 20 788 2630
globalreg@qservgroup.com

Forhandler: E.B.Materials b.v.
www.belgommedical.com/store-12

G Gezellelaan 36/2
3550 Heusden-Zolder
Belgien Tel +32 11 53 77 47 Moms nr: BE0859589551



NATRACURE™ MEIAS PARA TERAPIA DE FRIO**REF 707 CAT****1 Par | Grande / Extra Grande**

Para ajudar a aliviar a dor e desconforto nos pés. Pode ajudar com os efeitos secundários da quimioterapia, dor do arco do pé, dor da bola do pé, esporões do calcâneo, pés quentes, entorses e distensões, condições crónicas como artrite, neuropatia e fascite plantar.

Uso Previsto: Fornecer terapia de quente ou frio a partes específicas do corpo para apoiar a cura pós-lesão, cirurgia e/ou dor crónica.

Utilizador Previsto: Para uso em indivíduos com dor crónica, artrite, lesões recentes ou agudas ou dor pós-operatória.

INSTRUÇÕES-FRIO: AVISO: REFRIGERE APENAS AS BOLSAS DE GEL QUANDO INSERIDAS NAS MEIAS DE TERAPIA DE FRIO.

Refrigere a(s) bolsa(s) de gel durante 2 horas no congelador ou no frigorífico. Não utilizar se tiver sensibilidade da pele diminuída ou uma ferida aberta. Se for diabético, consulte um médico antes de utilizar a terapia a frio. Não exceda 20 minutos por utilização. A bolsa de gel DEVE atingir a temperatura ambiente se tiver sido previamente aquecida, antes de ser refrigerada. As Bolsas de Gel podem também ser aquecidas e oferecer um alívio morno para o calcanhar, fáscia plantar, antepé e dedos.

INSTRUÇÕES-CALOR: AVISO: NÃO AQUEÇA AS BOLSAS DE GEL SEPARADAS! AQUEÇA APENAS AS BOLSAS DE GEL QUANDO INSERIDAS NAS MEIAS DE TERAPIA DE FRIO.

AQUEÇA NO MICROONDAS DURANTE 10 SEGUNDOS DE CADA LADO.

NÃO exceda 40 segundos de tempo de AQUECIMENTO TOTAL por aplicação do produto. NÃO AQUEÇA mais de 4 vezes num período de 60 minutos. As bolsas de gel DEVEM atingir a temperatura ambiente se tiverem sido previamente refrigeradas, antes de poderem ser aquecidas.

*Estes produtos devem estar completamente SECOS e atingirem a TEMPERATURA AMBIENTE antes de passar da terapia quente para a fria - ou da terapia fria para a quente. Este produto foi concebido para ser utilizado num microondas de 800 WATTS. As temperaturas dos microondas variam, portanto ajuste conforme necessário mas NÃO use um microondas que exceda os 1400 WATTS.

MANUTENÇÃO: Bolsa de Gel - NÃO lave nem seque a(s) Bolsa(s) de Gel na máquina. As bolsas de gel devem apenas ser lavadas à mão e devem ser completamente secas antes da utilização. Armazene num local fresco e seco.

Descarte a(s) Bolsa(s) de Gel se estiver(em) perfurada(s) ou rompida(s). Cinta - limpe com um pano húmido (não ensopado), utilizando detergente suave, e permita que seque completamente ao ar livre antes prosseguir com a utilização. Eliminar de acordo com os regulamentos locais.

Contraindicação(ões): Os indivíduos que utilizem pacemakers ou bombas de insulina NUNCA devem utilizar estes produtos. Não utilize durante a gravidez. Não aplicar calor numa zona de perda de sensação. Não utilize as bolsas aquecidas amovíveis em partes do corpo nas quais tenha inchaço, vermelhidão ou imediatamente após lesão. A terapia a frio é recomendada para estas condições. Não utilize em áreas de má circulação.

Aviso(s):

36. NÃO SOBREAQUECER. O SOBREAQUECIMENTO DO PRODUTO PODE PROVOCAR QUEIMADURAS NA PELE.
37. Não utilizar se tiver sensibilidade da pele diminuída ou uma ferida aberta.
38. Devido a diferenças nos microondas, as temperaturas de aquecimento podem variar. Não deixe o microondas sem vigilância durante o aquecimento.
39. Se o produto causar irritação na pele, desconforto ou se ocorrer má circulação, interrompa a utilização e notifique o seu médico.
40. Se tiver diabetes, neuropatia, ou má circulação, consulte um profissional médico antes de utilizar.
41. NÃO CAMINHE SOBRE AS BOLSAS! O peso excessivo pode levar a(s) bolsa(s) a verter ou romper.
42. USAR SOBRE O VESTUÁRIO OU COLOCAR UMA INTERFACE DE TECIDO ENTRE A BOLSA DE QUENTE/FRIO E A PELE ANTES DA UTILIZAÇÃO PARA TERAPIA A QUENTE OU A FRIO. POSSÍVEIS INTERFACES INCLUEM: Uma toalha, pano leve, um lençol/fronha (cortados ao tamanho), 6 camadas de toalhas de papel ou manga de algodão. Enrole a interface à volta da bolsa de quente/frio antes de prender a bolsa ao suporte (se incluído), ou segure a interface sobre a pele enquanto coloca o suporte no corpo.

Cuidado(s):

51. Consulte o seu médico antes de utilizar este produto.
52. Utilize este produto durante apenas 20 minutos de cada vez na área afetada.
53. Se, a qualquer momento, surgir sensibilidade, irritação cutânea ou aumento da dor, interrompa a utilização e consulte o seu médico.
54. Utilizar este produto apenas para os fins previstos, conforme descrito nas instruções de utilização.
55. Não utilize este produto enquanto estiver a utilizar adesivos de administração transdérmica de medicamentos, cremes para a pele, bálsamos, unguentos ou loções.
56. Caso a bolsa amovível tenha sido rasgada, sobreaquecida ou comprometida (e esteja a verter), elimine-a imediatamente.
57. Não usar calor em contacto direto com os olhos.
58. Utilizar sempre uma interface de tecido.
59. Não aplicar calor sobre os genitais.
60. Manter fora do alcance de crianças e animais de estimação.

Materiais: MEIAS PARA TERAPIA DE FRIO: Tecido de Microfibr. BOLSA DE GEL: Nylon laminado com PVC, Mistura de Gel Proprietária.

UMDNS: 25806

Fabricado na China
©2023 PolyGel®, LLC
 PolyGel, LLC
1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA
NATRACURE™ é uma marca PolyGel, LLC

NC707CAT82023 REV.0

NatraCure.com

Distribuidor: E.B.Materials b.v.
www.belgomedical.com/store-9
G Gezellelaan 36/2, 3550 Heusden-Zolder, Bélgica
Tel +32 11 53 77 47
IVA: BE0859589551



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – Países Baixos
Telefone: +31 20 788 2630
globalreg@qservegroup.com



Aparelho
médico



DEHP-free
Sem ftalatos



Designed in USA



Não é fabricado com látex de borracha natural

CALCETINES DE TERAPIA EN FRÍO NATRACURE™**REF 707 CAT****1 par | Grande/Extra grande**

Para ayudar a aliviar el dolor y las molestias en los pies. Puede ayudar a aliviar los efectos secundarios de la quimioterapia, dolor en el arco, dolor en el metatarso, pies ardientes, torceduras y esguinces, enfermedades crónicas como artritis, neuropatías y fascitis plantar.

Uso previsto: Proporcione terapia con frío o calor a las partes del cuerpo específicas para ayudar después de una lesión de la cirugía y/o ante dolor crónico.

Usuario previsto: Para utilizar en individuos con dolor crónico, artrosis, lesiones agudas o dolor posoperatorio.

INSTRUCCIONES-FRÍO: ADVERTENCIA: ENFRIAR LA COMPRESA DE GEL SOLO CUANDO ESTÁ INTRODUCIDA EN EL PRODUCTO.

Enfriar la compresa de gel durante 2 horas en el congelador o en el frigorífico. No utilizar si tiene sensibilidad disminuida de la piel o heridas abiertas. Si padece diabetes, consulte con un médico antes de usar terapia en frío. No superar los 20 minutos en cada aplicación. La compresa de gel DEBE alcanzar la temperatura ambiente si se enfrió antes de calentarla. Las compresas de gel también pueden calentarse y ofrecer alivio para el tobillo, fascia plantar, metatarso y dedos del pie.

INSTRUCCIONES-CALOR: ADVERTENCIA: ¡NO PARARSE SOBRE LAS COMPRESAS DE GEL! CALENTAR LA COMPRESA DE GEL SOLO CUANDO ESTÁ INTRODUCIDA EN EL PRODUCTO.

CALENTAR LA COMPRESA DE GEL EN EL MICROONDAS DURANTE 10 SEGUNDOS POR CADA LADO.

NO supere los 40 segundos de tiempo TOTAL DE CALENTAMIENTO por aplicación del producto. NO CALENTAR más de 4 veces en 60 minutos. La compresa de gel DEBE alcanzar la temperatura ambiente si se enfrió antes de calentarla.

*Este producto debe estar completamente SECO y alcanzar la TEMPERATURA AMBIENTE antes de cambiar de terapia caliente a fría o viceversa. Este producto ha sido diseñado para usar en un microondas de 800 WATT. Las temperaturas de los microondas varían así que ajústela si fuera necesario, pero NO supere los 1400 WATTS.

CUIDADO: Compresa de gel - NO lavar a máquina ni en seco la compresa de gel. Las compresas de gel deben lavarse a mano y deben estar completamente secas antes del uso. Almacenar en un lugar seco y fresco.

Si la compresa de gel está pinchada o rota, deséchela. Limpiar minuciosamente con un paño húmedo (no mojado) con jabón suave y luego dejar secar al aire antes de usar. Desechar de acuerdo con la normativa local.

Contraindicaciones: Aquellos que usen marcapasos o bombas de insulina NUNCA deben usar este producto. No usar durante el embarazo. No aplicar calor a una zona sin sensaciones. No usar las compresas extraíbles de gel caliente sobre partes del cuerpo hinchadas, enrojecidas o inmediatamente después de una lesión. Para estas condiciones se recomienda la terapia en frío. No usar en zonas con mala circulación.

Advertencia:

43. NO SOBRECALENTAR. SOBRECALENTAR EL PRODUCTO PUEDE PROVOCAR QUEMADURAS EN LA PIEL.
44. No lo utilice si tiene sensibilidad disminuida de la piel o heridas abiertas.
45. Debido a las diferencias que hay entre los hornos microondas, las temperaturas de calentamiento pueden variar. No deje desatendido el microondas mientras está en funcionamiento.
46. Si el producto le produce irritación en la piel, incomodidad o mala circulación, interrumpa su uso y avise al médico.
47. Si tiene diabetes, neuropatías o mala circulación, consulte a un médico antes de usar.
48. ¡NO PARARSE SOBRE LAS COMPRESAS DE GEL! Un peso excesivo puede romper o provocar fugas del gel.
49. COLOCAR TEJIDO PROTECTOR O PRENDAS DE VESTIR ENTRE LA COMPRESA DE GEL Y LA PIEL, ANTES DE UNA TERAPIA EN FRÍO O EN CALOR. LAS POSIBLES PROTECCIONES INCLUYEN: Una toalla fina, un paño, sábana/funda de almohada (cortada al tamaño deseado), 6 capas de toallas de papel o Stockinette. Envuelva la protección alrededor de la compresa de gel antes de acoplarla al soporte (si se incluye) o sujete la protección sobre la piel mientras envuelve el apoyo alrededor del cuerpo.


Precaución:

61. CONSULTE CON SU MÉDICO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.
62. Usar este producto solo 20 minutos cada vez sobre el área afectada.
63. Si se presenta aumento del dolor, erupción o molestias, interrumpir el uso y consultar al médico.
64. Usar este producto solo para los fines previstos, tal como se describen en estas Instrucciones de uso.
65. No utilizar este producto mientras se usen parches transdérmicos para suministro de fármacos, cremas en la piel, bálsamos, linimentos o lociones.
66. Si la compresa de gel extraíble se ha roto, sobrecalentado o comprometido (y tiene fugas) deséchela inmediatamente.
67. No utilice calor en contacto directo con los ojos.
68. Utilice siempre un tejido protector.
69. No aplicar calor en los genitales.
70. Mantener fuera del alcance de los niños y de las mascotas.

Materiales: CALCETINES DE TERAPIA EN FRÍO: Tejido de microfibras. COMPRESA DE GEL: Nailon laminado con PVC, mezcla de gel patentado.

UMDNS: 25806

Hecho en China
©2023 PolyGel®, LLC

 PolyGel, LLC
1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA
NATRACURE™ es una marca de PolyGel, LLC

NatraCure.com

Distribuidor: E.B. Materials b.v.
www.belgomedical.com/store-12

G Gezellelaan 36/2
3550 Heusden-Zolder Bélgica Tel +32 11 53 77 47 IVA: BE0859589551



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – Países Bajos
Teléfono: +31 20 788 2630
globalreg@qservegroup.com



NATRACURE™ STRUMPOR FÖR KYLTERAPI**REF 707 CAT****1 par | Stor / Extra Stor**

För att hjälpa till att lindra smärta och obehag i fötterna. Kan hjälpa till med biverkningar av kemoterapi, smärta i fotvalvet, smärta i trampdynan, hälsporre, varma fötter, stukningar och sträckningar, kroniska tillstånd inklusive artrit, neuropati och plantar fasciit.

Avsedd användning: Tillämpa kyl- eller värmeterapi på specifika kroppsdelar för att underlätta läkning efter skador, operationer och/eller kronisk smärta.

Avsedd användare: För användning av personer med kronisk smärta, artrit, nyligen inträffade eller akuta skador eller postoperativ smärta.

ANVISNINGAR FÖR KYLA: VARNING: KYL ENDAST GELPAKET NÄR DE HAR SATTS I TERAPISTRUMPORNA.

Kyl gelpaket i 2 timmar i frysen eller kylskåpet. Använd inte om du har nedsatt hudkänslighet eller ett öppet sår. Om du är diabetiker, konsultera en läkare innan du använder kylterapi. Överskrid inte 20 minuter per användning. Gelpaketet MÅSTE nå rumstemperatur om den tidigare värmts upp, innan den kyls. Gelpaketet kan också värmas upp och ger varm lindring för hälen, plantar fascia, framfoten och tårna.

ANVISNINGAR FÖR VÄRME: VARNING: VÄRM INTE "FRISTÅENDE" GELPAKET! VÄRM ENDAST GELPAKET NÄR DE HAR SATTS I TERAPISTRUMPORNA.

VÄRM I MIKROVÅGSUGNEN I 10 SEKUNDER PÅ VARJE SIDA.

Överskrid INTE 40 sekunder i TOTAL VÄRMNINGSTID per applicering av produkten. VÄRM INTE mer än fyra gånger under en 60-minutersperiod. Gelpaketet MÅSTE nå rumstemperatur om den tidigare kylts ned, innan den värms upp.

*Dessa produkter måste vara helt TORRA och nå RUMSTEMPERATUR innan du byter från värmeterapi till kylterapi – eller från kylterapi till värmeterapi. Denna produkt har utformats för att användas i en mikrovågsugn på 800 WATT. Mikrovågornas temperaturer varierar, så justera vid behov men använd INTE en mikrovågsugn som överskrider 1 400 WATT.

SKÖTSEL: Gelpaket – Tvätta eller torka INTE gelpaket i maskin. Gelpaketet ska endast handtvättas och måste vara helt torra före användning. Förvara på en sval, torr plats.

Kassera om gelpaketet har hål eller har gått sönder. Linda in – torka av med en fuktig trasa (inte vät), använd mild tvål och låt lufttorka helt före fortsatt användning. Kassera i enlighet med lokala bestämmelser.

Kontraindikation(er): Personer som använder pacemaker eller insulinpumpar ska ALDRIG använda dessa produkter. Använd inte under graviditeten. Applicera inte värme på det område där känslan har försvunnit. Använd inte uppvärmda avtagbara förpackningar på kroppsdelar där det finns svullnad, rodnad eller omedelbart efter skada. Kylterapi rekommenderas för dessa tillstånd. Använd inte där det är dålig cirkulation.

Varning(ar):

50. ÖVERHETTA INTE. ÖVERHETTAD PRODUKT KAN LEDA TILL BRÄNNSKADOR PÅ HUDEN.
51. Använd inte om du har nedsatt hudkänslighet eller ett öppet sår.
52. På grund av skillnader i mikrovågsugnar kan uppvärmningstemperaturen variera. Lämna inte mikrovågsugnen utan uppsikt under uppvärmningen.
53. Om produkten orsakar hudirritation, obehag eller dålig cirkulation, sluta använda och kontakta din läkare.
54. Om du har diabetes, neuropati eller dålig cirkulation, konsultera en läkare innan användning.
55. TRAMPA INTE PÅ FÖRPACKNINGARNA! För stor vikt kan leda till att förpackningarna läcker eller går sönder.
56. ANVÄND ÖVER KLÄDERNA ELLER PLACERA ETT TYG MELLAN VÄRME-/KYL FÖRPACKNINGEN OCH HUDEN INNAN DU ANVÄNDER VÄRME- ELLER KYLTERAPI. MÖJLIGA GRÄNSSNITT INKLUDERAER: Tunn handduk, tyg, lakan eller kudfodral (klipta i rätt storlek), 6 lager hushållspapper eller slätstickning. Linda antingen materialet runt värme-/kylförpackningen innan du fäster vid stödet (om det medföljer) eller håll materialet mot huden medan du placerar produkten på kroppen.


Varning(ar):

71. Kontakta din läkare innan du använder denna produkt.
72. Använd endast den här produkten i 20 minuter åt gången på det drabbade området.
73. Om det vid någon tidpunkt uppstår ömhet, utslag eller smärtökning, sluta använda och kontakta din läkare.
74. Använd endast denna produkt för dess avsedda ändamål som beskrivs i bruksanvisningen.
75. Använd inte den här produkten när du använder transdermala läkemedel, hudplåster, hudkrämer, salvor, liniment eller lotion.
76. Om den avtagbara förpackningen har gått sönder, överhettats eller har äventyrats (och läcker) ska den omedelbart kasseras.
77. Använd inte värme i direkt kontakt med ögonen.
78. Använd alltid ett tyg mellan huden och produkten.
79. Applicera inte värme på genitalierna.
80. Förvaras utom räckhåll för barn och husdjur.

Material: STRUMPOR FÖR KYLTERAPI: Mikrofibertyg. GELPAKET: Nylonlaminerad med PVC, proprietär gelblandning.

UMDNS: 25806

Tillverkad i Kina
©2023 PolyGel®, LLC

 PolyGel, LLC
1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA
NATRACURE™ är ett varumärke från PolyGel, LLC

NatraCure.com

Distributör: E.B.Materials b.v.

www.belgomedical.com/store-7

G Gezellelaan 36/2

3550 Heusden-Zolder

Belgien Tel +32 11 53 77 47

Moms nr: BE0859589551



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – Nederländerna
Telefon: +31 20 788 2630
globalreg@qservegroup.com



Ej tillverkad med naturgummilatex

